

**Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv**

2016001953

(podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:
IBAN :
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „ povinný “)

2. Tepláreň Košice, a.s. v skratke TEKŮ, a.s.

Štatutárny orgán : Ing. Ladislav Koch – predseda predstavenstva
Ing. František Hazala – člen predstavenstva
Sídlo : Teplárenská č.3, 042 92 Košice
Bankové spojenie :
IBAN :
BIC (SWIFT) :
IČO : 36 211 541
DIČ : 2020048580
IČ DPH : SK 2020048580
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa,
vložka č.: 1204/V.

(ďalej len „ oprávnený “)

**Článok I
Predmet a účel zmluvy**

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov vedených na LV č.12576, obec Košice – Západ, okres Košice II, katastrálne územie Terasa a to:

- parcela C KN č. 2598/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1 308 m²
- parcela C KN č. 2599/27 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2 707 m²
- parcela C KN č. 2599/96 - ostatné plochy vo výmere 239 m²
- parcela C KN č. 2599/104 - ostatné plochy vo výmere 2 919 m²
- parcela C KN č. 2599/106 - ostatné plochy vo výmere 457 m²

- parcela C KN č. 2599/133 - zastavané plochy a nádvoría vo výmere 32 m²
- parcela C KN č. 2599/134 - ostatné plochy vo výmere 2 507 m²
- parcela C KN č. 2599/143 - zastavané plochy a nádvoría vo výmere 4 330 m²
- parcela C KN č. 2599/147 - zastavané plochy a nádvoría vo výmere 69 m²

(ďalej len „zaťažené pozemky“).

2. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťažených pozemkoch :

- umiestnenie, prevádzku, údržbu a opravu novej **horúcovodnej prípojky pre supermarket Fresh, Moldavská ulica Košice** (ďalej len „stavba“) tak, ako je to zakreslené v geometrickom pláne č. 3/2016, špecifikovanom v čl. III ods.1 tejto zmluvy,
- vstup osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opravy stavby.

3. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 29 ods.1 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok II

Obsah a účel vecného bremena

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom umiestnenia, prevádzky, údržby a opravy stavby na zaťažených pozemkoch v prospech oprávneného tak, ako to vyplýva z geometrického plánu č. 3/2016 a umožnenia oprávnenému v nevyhnutnej miere vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby, a s tým spojené právo prechodu.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 3 zmluvy.

Článok III

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 3/2016 zo dňa 18.1.2016, vyhotovenom spoločnosťou Geo-comp SK s.r.o. Wuppertálska 5 Košice, úradne overenom Okresným úradom Košice – katastrálny odbor dňa 29.1.2016 pod č.43/2016.
2. Geometrický plán č. 3/2016 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok IV

Trvanie vecného bremena

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada povinný, pričom zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške **66,-EUR** uhradí oprávnený do 15 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami bezhotovostným prevodom na účet povinného, VS: 2016001953.....
Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice – katastrálny odbor podá povinný po úhrade náhrady za zriadenie vecného bremena a správneho poplatku najneskôr do 15 pracovných dní od pripísania finančných prostriedkov na účet povinného.
3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku stavby uvedenej v čl. I ods.2 tejto zmluvy.

Článok V

Náhrada za vecné bremeno

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. III zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán na základe znaleckého posudku č. 22/2016 zo dňa 04.02.2016, vypracovaného znalcom Ing. Martinom Hromjárom, Plzenská č.91 Košice, ktorým bola stanovená všeobecná hodnota jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške **10,00 €/m²**, čo pri celkovej zaťaženej výmere 494 m² predstavuje sumu **4 940,00 EUR** (slovom: štyritisíc deväťstoštyridsať EUR).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 4 940,00 EUR uhradí oprávnený do 30 dní odo dňa doručenia účinnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami oprávnenému a to bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 2016001953.....
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI

Ďalšie práva a povinnosti strán

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :
 - a) zaťažené pozemky bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na umiestnenie, prevádzku, údržbu a opravu stavby uvedenej v čl. I ods.2 tejto zmluvy,
 - b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa čl. IV ods.3 tejto zmluvy a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,
 - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že :
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch,
 - b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

Článok VII

Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť :
 - a) zmluvnú pokutu vo výške 10% z hodnoty trvalého vecného bremena, určenej podľa čl. V ods.1 tejto zmluvy, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b),
 - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
2. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu s pôsobením neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm. a) tohto článku.

Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk) podľa § 47a ods.1 zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojitosti s ust. § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy dostane povinný, dva rovnopisy oprávnený a dva rovnopisy sú určené pre kataster nehnuteľností.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

24. OKT. 2016

V Košiciach, dňa

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa 14 OKT. 2016

.....
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

.....
Ing. Ladislav Koch
predseda predstavenstva

.....
Ing. František Hazala
člen predstavenstva

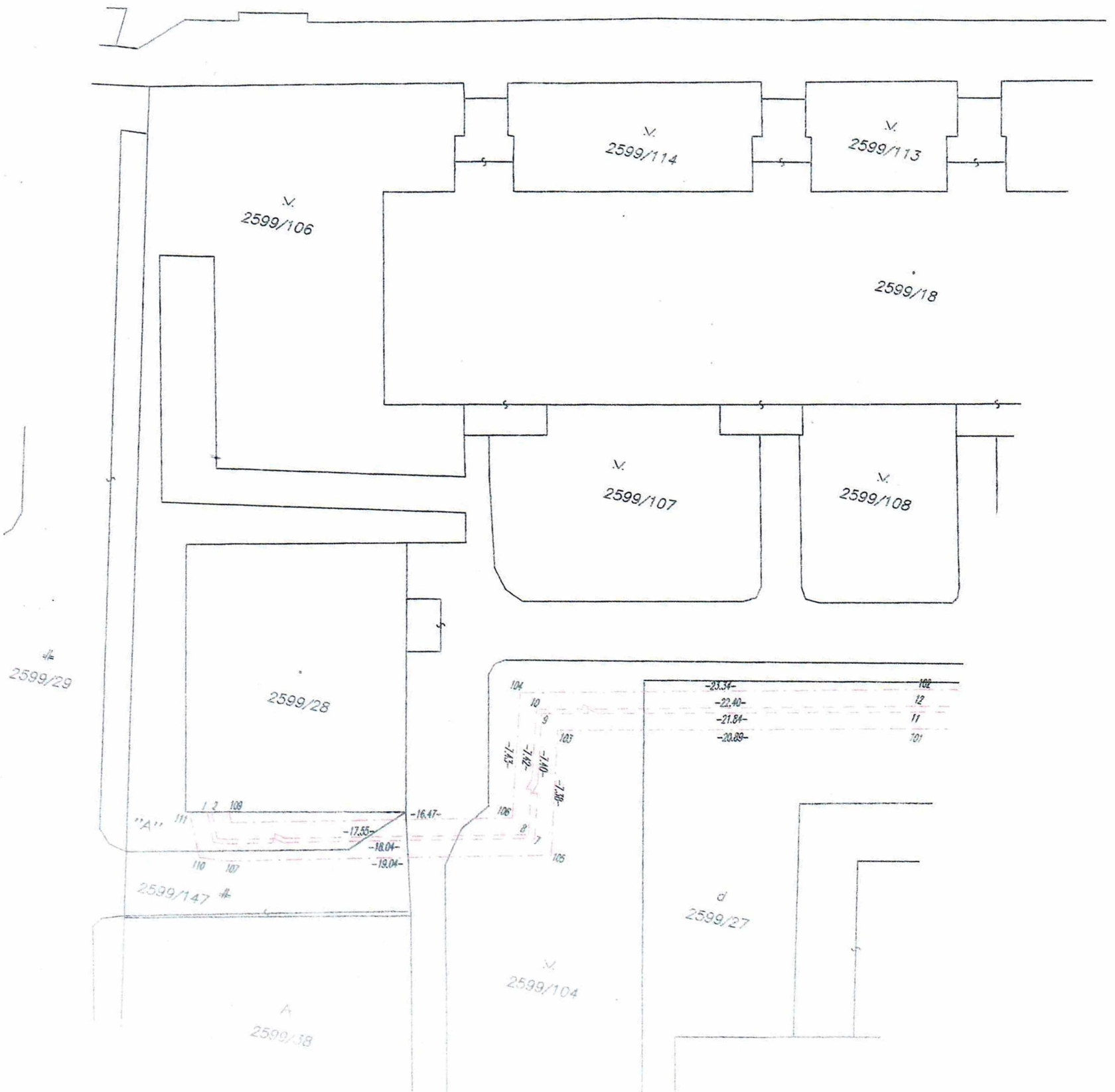
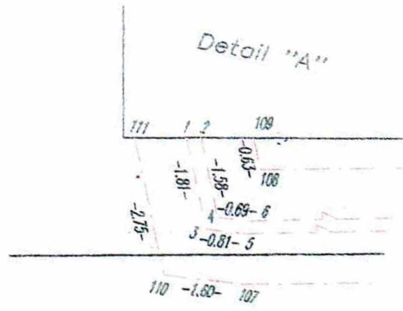
Geo-comp.SK s.r.o., Wuppertálska 5, 040 01 Košice

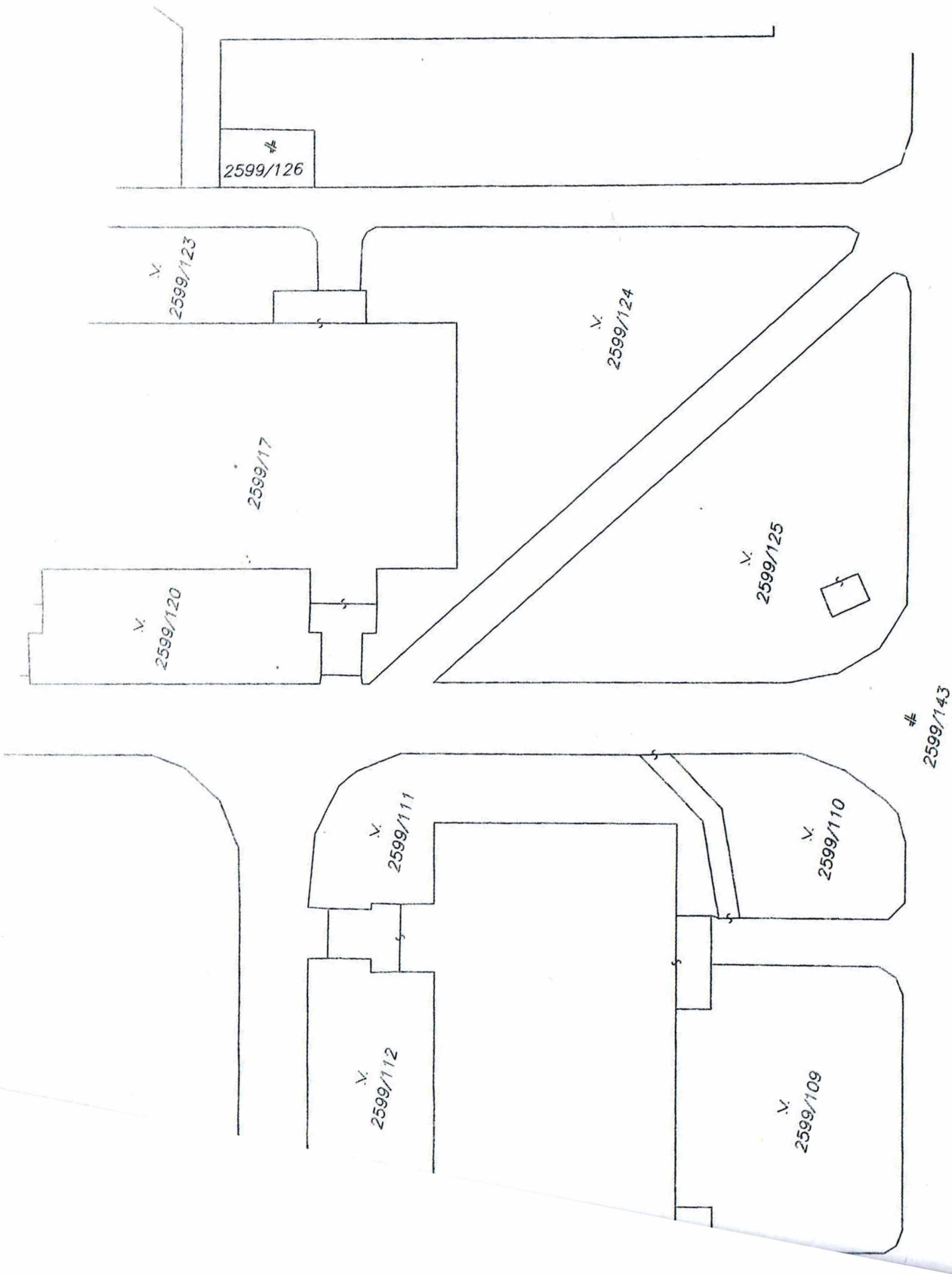
Záber vecného bremena pre GEOMETRICKÝ PLÁN číslo 3/2016, kat. územie Terasa - na zriadenie vecného bremena ochranného pásma položenia horúcovodu cez parcelu registra C KN č: 2599/147, 2599/106, 2599/143, 2599/104, 2599/27, 2599/133, 2599/134, 2599/96, 2598/1 a 2597/2

Por. číslo	Parcelné číslo C-KN	číslo LV	Výmera	Druh pozemku	výmera záberu vecného bremena
1	2599/147	12576	69 m2	zast. pl.	10 m2
2	2599/106	12576	457 m2	ostat. pl.	19 m2
3	2599/143	12576	4330 m2	zast. pl.	52 m2
4	2599/104	12576	2919 m2	ostat. pl.	41 m2
5	2599/27	12576	2707 m2	zast. pl.	119 m2
6	2599/133	12576	32 m2	zast. pl.	1 m2
7	2599/134	12576	2507 m2	ostat. pl.	150 m2
8	2599/96	12576	239 m2	ostat. pl.	2 m2
9	2598/1	12576	1308 m2	zast. pl.	100 m2
10	2597/2	12557	3424 m2	zast. pl.	59 m2

S pozdravom

Bc. Jitka Vidricková
konateľka
Geo-comp.SK s.r.o.





2599/132 V.

2599/133

2599/26

V.
2599/134

9/129

2599/130

2598/6

2599/127

2599/96

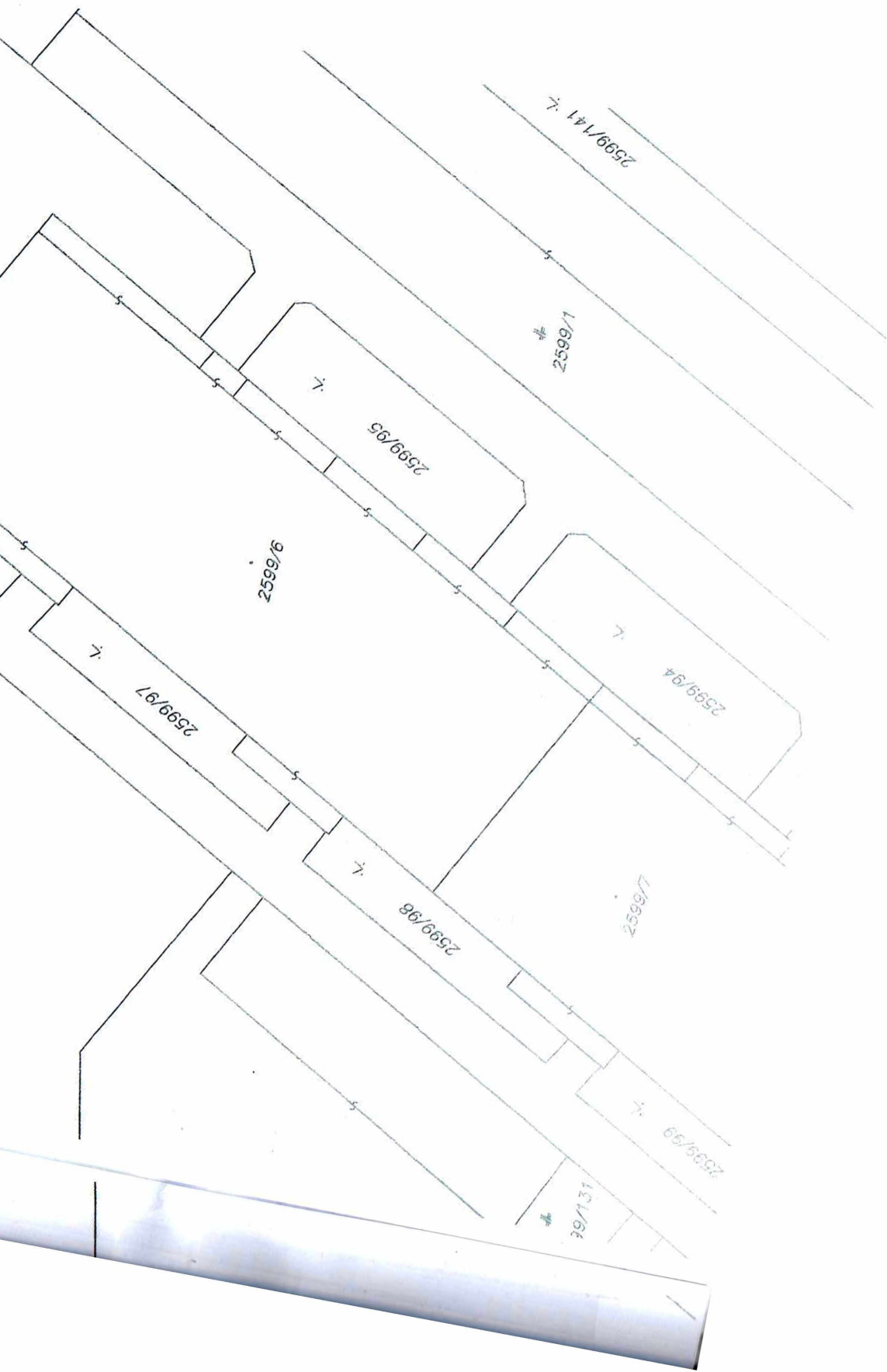
-24.00-
-25.00-
-25.00-
-25.98-

78 36 35 77
-10.05-
-9.17-
-8.05-
-8.05-
-8.05-
-2.71-
-2.71-
-2.79-
-2.82-
80 34 33 32 31 30

-9.37-
-10.21-
-10.65-
-11.53-

-11.80-
-12.02-
-11.99-
-12.03-

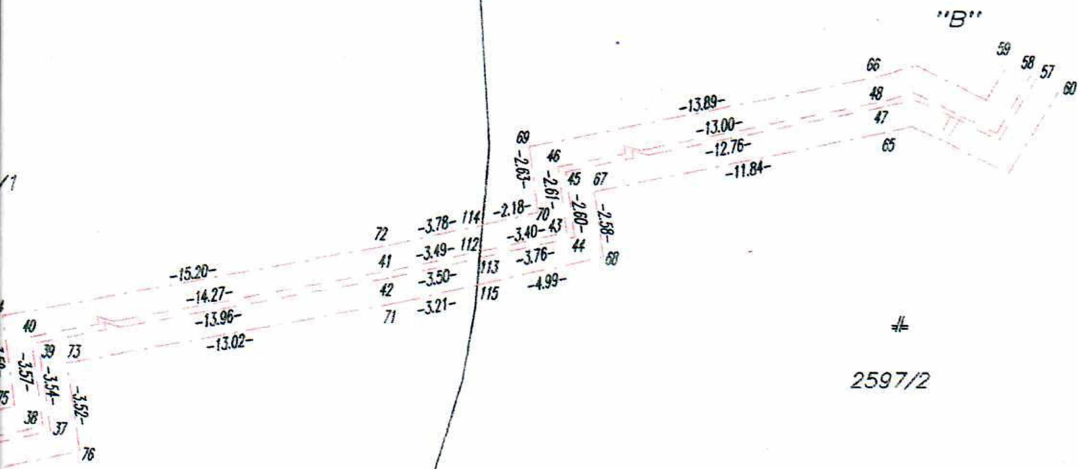
11.89-
12.04-
12.02-
12.07-



2598/2

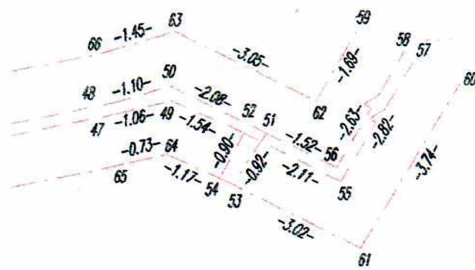
2597/1

"B"



2597/2

Detail "B"



2598/9

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv.osoba) adresa,(sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²								ha	m ²	kód	
STAV PRÁVNÝ JE TOTOŽNÝ S REGISTROM CKN															
12576		2599/147		69	zast. pl.						2599/147		69	zast. pl. 25	Doterajší
12576		2599/106		457	ostat. pl.						2599/106		457	ostat. pl. 29	Doterajší
12576		2599/143		4330	zast. pl.						2599/143		4330	zast. pl. 22	Doterajší
12576		2599/104		2919	ostat. pl.						2599/104		2919	ostat. pl. 29	Doterajší
12576		2599/27		2707	zast. pl.						2599/27		2707	zast. pl. 18	Doterajší
12576		2599/133		32	zast. pl.						2599/133		32	zast. pl. 22	Doterajší
12576		2599/134		2507	ostat. pl.						2599/134		2507	ostat. pl. 29	Doterajší
12576		2599/96		239	ostat. pl.						2599/96		239	ostat. pl. 29	Doterajší
12576		2598/1		1308	zast. pl.						2598/1		1308	zast. pl. 25	Doterajší
12557		2597/2		3424	zast. pl.						2597/2		3424	zast. pl. 22	Doterajší
Spolu:															

Poznámka : Zriaďuje sa vecné bremeno spočívajúce v práve umiestnenia inžinierskych sietí vrátane ich ochranného pásma vo vyznačenom rozsahu na pozemku C-KN p.č. 2599/147, 2599/106, 2599/143, 2599/104, 2599/27, 2599/133, 2599/134, 2599/96, 2598/1 a 2597/2 a v práve vstupu na predmetné pozemky v súvislosti s opravami, prevádzkou a údržbou umiestnených inžinierskych sietí v prospech : Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKŇ, a. s., Teplárenská 3, 042 92 Košice.

LEGENDA : kód spôsobu využívania : 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie
25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť
22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť
18 - Pozemok, na ktorom je dvor

spravné poplatky zaplatené

* 2599/147, 2599/106, 2599/143, 2599/104, 2599/27, 2599/133, 2599/134, 2599/96, 2598/1 a 2597/2

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ Geo-comp.SK s.r.o. Wuppertálska 5 040 01 Košice		Kraj Košický	Okres Košice II.	Obec Košice - MČ - Západ
IČO: 36 767 204		Kat. územie Terasa	Číslo plánu 3/2016	Mapový list č. V. Ida 5-0/14
		GEOMETRICKÝ PLÁN		
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Úradne overil Ing. Marta MIKOVÁ
Dňa: 18.1.2016	Meno: Bc. Jitka Vidricková	Dňa: 20.1.2016	Meno: Ing. Eliáš Orosz	Dňa: 29-01-2016
Nové hranice boli v prírode označené neboli stabilizované		Náležitosti a presnosť zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona N...R č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 3882				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		